

Hauptsache Hattingen



Herausgegeben von der
Seniorenzeithilfe e.V., Hattingen

Der Veranstaltungskalender für Dezember 2020/Januar 2021



Schicken Sie uns gerne Ihre Termine für öffentliche Veranstaltungen unter: info@hauptsache-hattingen.de



Bild powered by BCEV

PARKETT FÜR JEDEN RAUM

PARKETT-KONTOR
Isabellastraße 33 | 45130 Essen-Rüttenscheid
Telefon 0 201/771 704 | www.parkett-kontor.de



Wünscht Ihnen Ihr
Fenster- und Türenstudio

20 Jahre **Puhst**
bauelemente

Nierenhofer Str. 30
45525 Hattingen
Tel. 02324/ 549780
www.puhst-bauelemente.de

Mo - Fr 9:00 - 17:00 Uhr • Sa 10:00 - 12:00 Uhr

 **Maler Achim Kohlmann**



- Wohnungsrenovierung
- Tapezierungen
- Anstrich
- Wisch u. Spachteltechnik
- Bodenbeläge

Seniorenservice

Wir räumen für Sie Ihre Möbel aus und ein!!!

- Auf Wunsch:
- Gebäudereinigungsservice
 - Gardinen-Waschservice

Bogenstraße 31 · 45527 Hattingen
Tel: 023 24 / 43 88 69 Fax: -71

Liebe Leserinnen und Leser,

es sind schwierige Zeiten für die Herausgabe eines Veranstaltungskalenders. Bei Redaktionsschluss können wir nur feststellen, dass die Zeichen auf eine Verlängerung des Lockdowns über den 30.11. hinaus hinweisen.

Wie es im Kulturbereich konkret im Dezember und Januar weitergeht, weiß aber niemand. Wir haben die geplanten Termine der Veranstalter für Sie zusammengetragen und hoffen, dass sie zumindest teilweise realisiert werden können. Trotzdem ist es auf jeden Fall ratsam, im Zweifel beim Veranstalter nachzufragen. Die Hauptansprechpartner hierfür sind das LWL-Industriemuseum Henrichshütte: Tel. 02324/9247-0, Internet: www.lwl-industriemuseum.de, die vhs Hattingen:

Tel. 02324/204-3511 bis-13, Internet: www.vhs.hattingen.de und Hattingen Marketing: Tel. 02324/204-3095. Wir haben uns trotz der Unsicherheiten entschieden, die aktuelle Ausgabe herauszugeben, denn auch für unsere Werbepartner, die ja seit vielen Jahren die Herausgabe ermöglichen, ist es in diesen Zeiten wichtig, Kontakt zu ihren Kunden zu haben und auf besondere Service-Angebote wie Lieferservice etc. hinzuweisen.

Viele Unternehmen und Selbstständige haben sich sehr viel Mühe gemacht, um ihre Angebote und Serviceleistungen auch unter Corona-Bedingungen so attraktiv und sicher für Sie zu machen wie eben möglich. Honorieren Sie das und erledigen Sie Besorgungen

trotz der aktuellen Lage nach Möglichkeit in der nahen Umgebung. Denn irgendwann möchten wir doch alle zur Normalität zurückkehren und werden uns freuen, wenn die kleinen Läden um die Ecke und der Dienstleister vor Ort die Situation gemeistert haben und weiterhin für uns da sind!

Ihnen und Ihren Lieben eine möglichst angenehme Weihnachtszeit mit ausreichend Begegnungen und einen guten Übergang ins Jahr 2021, in dem wir hoffentlich bald zur Normalität zurückkehren werden.

**Ihr Hauptsache
Hattingen Team**

Sie möchten eine Anzeige in unserem Veranstaltungskalender schalten? Unsere Anzeigenberatung ist gerne für Sie da:

Simone Schönborn: 0177 / 24 02 081
oder per Mail: simone.schoenborn@online.de

Simone
Schönborn



Mittwoch, 2. Dezember

19:00 Uhr | vhs Gesundheitsforum Familie: Schlafstörungen bei Kindern. Kinder haben andere Bedürfnisse als Erwachsene, das betrifft auch den Schlaf. Oft gibt es in der Familie Probleme mit dem Schlafen und damit verbundenen Folgen. Wie sich Schlafmangel auf die Gesundheit, die Entwicklung und das Wohlbefinden Ihres Kindes auswirkt werden Sie heute erfahren. Außerdem geht es um die Ursachen für Schlafstörungen, und Sie bekommen Tipps und Anregungen, was Sie selber gegen die Schlafstörungen tun können. Referentin: Ludmilla Jäger, Anmeldung erforderlich unter: 204-3512, Kursnummer 1013E, Veranstaltungsraum Bahnhofstr. 18a, Teilnahme 6 Euro

Teppichgroßwäscherei WOTTRICH TEAM GMBH

Teppichwäscherei und Reparaturen
Telefon 0203-44 80 44
Mobil 0171-74 50 517
eMail info@wottrich.de

Laaker Straße 4
47137 Duisburg

**Abholung in Hattingen kostenlos
Teppichwäsche ab 15,00 Euro pro m²**

Donnerstag, 3. Dezember

18:00 – 20:00 Uhr | Faszination Japan – Grünteeasting und die Kirschblüte

In diesem interaktiv-haptischen Seminar lernen Sie mehr zur Bedeutung der Kirschblüte für die Japaner. Was hat die Kirschblüte mit dem Zen-Buddhismus zu tun? Was wiederum der Buddhismus mit dem Grüntee? Einen grünen Tee aufbrühen und ihn gemeinsam genießen: das klingt einfach und kann in einer Teezeremonie doch so kompliziert sein und nach strenger Abfolge ritueller Regeln erfolgen.

Referentin Claudia Tamura ist studierte Japanologin und hat fast 5 Jahre in Japan gelebt. Sie vermittelt Hintergrundinformationen, die viel Aufschluss über die japanische Gesellschaft und ihre „Seele“ geben. Dazu gehört, welche gängigen Teesorten Japaner*innen trinken und welche Teesüßigkeiten existieren. Sie haben selbst die Möglichkeit des Teeschnuppens und –testens und trainieren in einem kleinen Rollenspiel nebenbei den Wortschatz für eine japanische „Tee-time“ Beispielmerksätze inklusive.

Kursnummer 2306E
Stadtmuseum Hattingen, Marktplatz 1-3, Teilnahmegebühr 23 Euro

Freitag, 4. Dezember

15:00 | Der Grüne Weg – Industrienatur.

Erleben Sie die vielfältige Natur auf dem „Grünen Weg“ und erfahren dabei Wissenswertes über den Wandel des ehemaligen Industriestandortes zu einem Rückzugsraum für Flora und Fauna. LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, 2 € zzgl. Eintritt

Samstag, 5. Dezember

19:00 Uhr | St. Georgs-Konzert:

Weihnachtskonzert. Gabriel Fauré, „Cantique de Jean Racine“ für Chor, Streicher und Orgel; Benjamin Britten, „A Ceremony of Carols“ für Chor, Harfe und Streicher; Camille Saint-Saëns, Weihnachts-Oratorium für Soli, Chor, Streicher, Harfe und Orgel; Solisten, Collegium vocale Bochum, Collegium instrumentale Bochum VVK Hattingen Marketing/Tourist-Info, Haldenplatz 3, Altstadt; Telefon: 02324/204-3511 oder -3095; eMail: eintrittskarten@hattingen.de, St. Georgs Kirche, Kirchplatz, Eintritt 16 Euro, erm. 11 Euro

Sonntag, 6. Dezember

11:15 Uhr | Philosophisches Café: Sören Kierkegaard, Angst und Wahl des Menschen. Mit Kierkegaard (1813–1855) tritt



Wir empfehlen für die Festtage und Silvester unsere **Schlesische Weisswurst.**

Wir wünschen Ihnen ein frohes Fest und alles Gute für 2021!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Große Weilstr. 16
45525 Hattingen
Tel: 0 23 24 - 2 22 02
Fax: 0 23 24 - 2 71 22
www.fleischerei-mueller.com

eine grundlegend neue Perspektive in der Selbstbetrachtung des Menschen auf. In seinem Werk „Entweder – Oder“ eröffnet der dänische Philosoph, Essayist, Theologe und religiöser Schriftsteller eine Analyse der allgemeinen menschlichen Existenzmöglichkeiten. Lange vor der Existenzphilosophie und dem Existenzialismus gründet er das Wesen des Menschen auf das Vermögen zu wählen. Das Wählen-Können setzt eine grundlegende Freiheit des



BRUNE Schmuckmanufaktur
Die Gold- und Platinschmiede



Die HATTINGEN UHR

139,-



Obermarkt 5 · 45525 Hattingen · Tel. 023 24 / 68 68 391
www.brune-schmuckmanufaktur.de



Ein starkes Doppel

Ihre Geschäftsstelle & die Direkt-Filiale

Gute Beratung vor Ort und 50 Stunden zusätzlicher Service in unserer Direkt-Filiale.

Mo. – Fr. 8 – 18 Uhr
☎ 02324 20 30

Einfach anrufen!





HUMANBAU

Renovierung & Sanierung

- Sanierung & Modernisierung
- Innenarchitektur
- Interior Design
- Planen & Bauen
- Trockenbau, Bodenlegen
- Fliesenlegen
- Raumgestaltung



- Raumausstatter
- Dekoration Sanitär
- Parkettleger
- Tapezieren & Streichen
- Asbest, Abbruch, Sanierung

HUMANBAU

Renovierung & Sanierung

Erbstollen 2A
44797 Bochum-Stiepel
Tel.: 0234 95064709
Mob.: 0163 200 6 900
Mail: info@humanbau.de
www.humanbau.de

menschlichen Geistes voraus. Jedoch ist nicht immer sicher und eindeutig, wofür sich der Mensch entscheiden soll. Dadurch entsteht ein Zustand der Unsicherheit und Angst, der für den modernen Menschen zum steten Begleiter wird. Referent ist Professor Alfred Hirsch. Corona-bedingt ist eine Anmeldung erforderlich bei der vhs204-3511,-12,-13, Kursnummer 1502E, Veranstaltungsraum Bahnhofstr. 18a, Teilnahmegebühr 6 Euro

Ab 11.30 Uhr | Sonntags im LWL-Industriemuseum. Falls die Corona-Bedingungen es zulassen, bietet das

Wir kaufen Ihr Altgold, Zahngold oder versilbertes Besteck!

Bargeld sofort!



Faire Preise für Silber, Goldschmuck, Silberuhren, Golduhren, Zahngold, Silbermünzen, Granatschmuck, Silberschmuck, Perlenketten, Antikschmuck

Schmuckstube Linden

Hattinger Straße 798 · 44879 Bochum-Linden
Mo.-Fr. 10:00-18:00 Uhr
Sa. 10:00-13:00 Uhr

dingungen es zulassen, bietet das LWL-Industriemuseum sonntags drei verschiedene Führungen an: um 11.30 Uhr geht es los mit dem „Sonntagsspaziergang“ für Erwachsene. Bei dieser historisch-technischen Führung lernen Sie die Henrichshütte kennen. Der Sonntag Nachmittag beginnt für Familien mit einer Kinderführung für Kinder ab 6 Jahren über das Museumsgelände. Auf den Spuren der blauen Museumsratte erfahren Kinder vieles über Eisen und die Arbeit am Hochofen.

Für Erwachsene gibt es nachmittags um 16 Uhr (Dezember) bzw. 15 Uhr (ab Januar) dann eine Führung durch die Sonderausstellung „Josef Koudelka - Industries“. Der Magnum-Fotograf reiste in der Zeit um 1990, als in Europa der Eiserne Vorhang fiel, mit seiner Panoramakamera in Regionen, die durch den Menschen radikal umgeformt worden waren. Landschaften, die das Streben nach unbeschränktem Wirtschaftswachstum in zersplitterte und monströse Unorte verwandelt hatte.

Infos über die jeweils aktuell geltenden Corona-Bedingungen bei Frau Mohr, Tel. 9247-111, Mail slavica.mohr@lwl.org. Die Führungen kosten jeweils 2 Euro plus Museumseintritt (Erwachsene 5 Euro, Kinder und Jugendliche bis 17 Jahren frei)

18:00 Uhr | St. Georgs-Konzert: Weihnachtskonzert. Text: s. Samstag, 5.12., 18 Uhr, St. Georgs Kirche, Kirchplatz, Eintritt 16 Euro, erm. 11 Euro

Donnerstag, 10. Dezember

Einlass 18:00 Uhr, Beginn 20:00 Uhr, I Comedy im Henrichs: „Wallis wilde Weihnacht“. Sie ist die berühmteste Reinigungsfachkraft des Ruhrgebietes, Waltraud Ehlert alias Esther Münch! Wie feiert sie wohl Weihnachten? Kaum kann man sich vorstellen, dass es bei ihr beschaulich zugeht. Und so ist es auch.... Von hektischen Vorbereitungen zum Fest mit den Fragen „Was koche ich dieses Jahr? Und schenken wir uns noch etwas?“ über nachdenklichen Überlegungen zur Religion im Allgemeinen bis hin zu kleinen und großen Katastrophen im Familienkreis - ruhig wird es nicht, amüsant auf alle Fälle! Info unter: 685963 zwischen 12 und 16 Uhr) Gastronomie Henrichs, Werksstr. 31-33, VVK 19 € zzgl. VVK-Gebühr, AK 22 €

19:00 Uhr | Pilgergang bei Kerzenschein. Pfr. Dr. Udo Polenske, spirituelle Impulse, María Cristina Witte, Orgel. Infos unter Ev. St.-Georgs-Kirche, Tel. 954930 oder www.stgeorg-hattingen.de, St-Georgs-Kirche, Kirchplatz

Freitag, 11. Dezember

14:30 Uhr – 16:00 Uhr | Die Polizeiausstellung „110“ in Dortmund. Besuchen Sie die NRW-weit einzigartige Polizeiausstellung im Dortmunder Polizeipräsidium und informieren Sie sich über die Arbeit der Polizei. Am Beispiel der Dortmunder Polizei werden die Anfänge der Polizei ebenso wie die Rolle im „Dritten Reich“ und die nachfolgende Entwicklung bis heute dargestellt. Der Schwerpunkt liegt auf der aktuellen



NORD APOTHEKE

Apotheker Thomas Wohlgemuth • Bochumer Straße 87
45529 Hattingen • Winz-Baak

Kostenlose Service-Nr. 0800 - 555 666 3

Wir sind schneller als das Internet!
Bis 14:00 Uhr bestellt, Lieferung noch am selben Tag!

Bei uns können Sie direkt vor der Tür kostenlos parken. Durchgehend geöffnet: Mo-Fr 8:30-18:30 Uhr und Sa 9:00-13:30 Uhr

Polizeiarbeit: Aufklärung von Betrügereien, Ermittlung bei Todesfällen, Aufnahme von Verkehrsunfällen. Lernen Sie die Vielfalt der Arbeit abseits von Film und Fernsehen in der 2015 neu gestalteten Ausstellung kennen.

hhhhhhhh
hhhhhhhhhh

15:00 bis 16:30 Uhr | Der Grüne Weg – Industrienatur. Erleben Sie die vielfältige Natur auf dem „Grünen Weg“ und erfahren dabei Wissenswertes über den Wandel des ehemaligen Industriestandortes zu einem Rückzugsraum für Flora und Fauna. LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33
Kosten: 2 Euro zzgl. Eintritt

Sonntag, 13. Dezember

8:00 – 13:00 Uhr | Wasservogelvielfalt am Kemnader See. Neben dem Kemnader See, der wegen seiner dort überwinternden Wasservögel und Möwen bekannt ist, wird die Gruppe vielleicht auch den Oelbachteichen einen Besuch abstatten. Dort kann man Enten, Säger, Lappentaucher, Schwäne, Gänse und Eisvögel antreffen. Möwen aus fernen Ländern wie Steppen-, Mittelmeer- und Silbermöwe stehen auch auf der Wunschliste.... Es werden Fahrgemeinschaften gebildet, Treffpunkt 8 Uhr am Rathaus Roonstraße, alternativ 8:20 Uhr Parkplatz Heveney, Hevener Straße, Kursnummer 1421T, Veranstalter: vhs, Teilnahmegebühr 8 Euro

11:00 bis 13:00 Uhr | Hütten-Safari: „Natur kreativ – Gestalten mit Naturfundstücken“. Die Pflanzen und Tiere auf der Henrichshütte haben sich der kalten Jahreszeit angepasst. Nur selten

sehen wir einen Vogel oder eine grüne Pflanze. Unsere Aufmerksamkeit gilt mehr den vielen Fundstücken in der Natur, die wir zum Gestalten eines großen und vieler kleiner Kunstwerke sammeln wollen: Steine, vertrocknete Blütenstände, Laub, Zweige, Samen, aber auch Reste der Eisenverhüttung können wir gebrauchen. Nachdem wir im Freirengemeinsam kreativ waren, basteln wir im Museumsgebäude bei Kerzenlicht und Plätzchen schöne Natur-Mitbringsel. Frei buchbar von November bis Dezember, LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr.31-33. Kosten: 3 Euro zzgl. Eintritt

Ab 11:30 Uhr | Sonntags im LWL-Industriemuseum. Text s. Sonntag, 6. Dezember, Infos über die jeweils aktuell geltenden Corona-Bedingungen bei Frau Mohr, Tel. 9247-111, Mail slavica.mohr@lwl.org, Die Führungen kosten jeweils 2 Euro plus Museumseintritt (Erwachsene 5 Euro, Kinder und Jugendliche bis 17 Jahren freien Eintritt)

Mittwoch, 16. Dezember

19:00 Uhr | Hüttenkino: „Ein Mann namens Ove“, (S, 2015, FSK 12, 120 Min., Regie: H. Holm, mit R. Lassgard, V. Baggoe, B. Pars, B. Lundberg). Das schwedische Drama erzählt die Geschichte des Witwers Ove, der nach schwerem Schicksal misanthropisch-depressiv vergeblich einen Selbstmordversuch begeht und durch seine neuen Nachbarn gerettet wird. Er versucht es noch mehrfach, aber immer wieder kommt irgendetwas dazwischen und aus dem Selbstmord wird nichts. Ein anrührend menschlicher Film, der nachdenklich stimmt und an unser aller Zusammengehörigkeitsgefühl appelliert. LWL-Industriemuseum Hen-

richshütte, Werksstr. 31-33, Eintritt frei

15:00 bis 16:30 Uhr | Der Grüne Weg – Industrienatur. Erleben Sie die vielfältige Natur auf dem „Grünen Weg“ und erfahren dabei Wissenswertes über den Wandel des ehemaligen Industriestandortes zu einem Rückzugsraum für Flora und Fauna. LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, Kosten: 2 Euro zzgl. Eintritt

Sonntag, 20. Dezember

Ab 11:30 Uhr | Sonntags im LWL-Industriemuseum Text s. Sonntag, 6. Dezember. Infos über die jeweils aktuell

Glücksklee
Pflegedienst GmbH



Unser Pflege-Fachpersonal steht Ihnen immer zur Verfügung – wir sind da, wenn Sie uns brauchen!

24-Stunden-Dienst bzw. Erreichbarkeit:
Tel. 023 24/919 12 82

Unsere Leistungen

- Erste Beratung
- Betreuung
- Grundpflege
- Beratung nach §37 Abs. 3 SGBXI für pflegende Angehörige
- Behandlungspflege
- Hauswirtschaft

Die Zufriedenheit unserer Kunden steht für uns an erster Stelle ...

Unser Team besteht aus examinierten Pflegefachkräften mit jahrelanger Erfahrung.

Pflegedienst Glücksklee GmbH
Heckenweg 8 - 45527 Hattingen

GOP
Wir sind die Show!
Unsere Gutscheine sind
3 Jahre gültig!

GOP. Varieté-Theater
Essen

variete.de

Faszinierende Shows, exzellente Küche und traumhaftes Ambiente!

Besucher erleben Entertainment auf höchstem Niveau durch spektakuläre Darbietungen und Momente grandioser Komik. Weltklasse Artisten und Entertainer berühren die Herzen und verführen die Sinne. Regelmäßig wechselt das Show-Programm und mit ihm das internationale Ensemble. Mit viel Fantasie, Liebe zum Detail und einer großen Portion Leidenschaft zeigen die Ausnahmekünstler alle Facetten zeitgenössischer Varieté-Kunst - kunstvoll, artistisch, humorvoll und spektakulär.

Innovative Akrobatik, verblüffende Magie, schräger Humor und sensationelle Effekte - all das macht den Besuch im GOP Varieté-Theater einmalig.

Ob mit Freunden, der ganzen Familie oder zu zweit, ob Kaffee und Kuchen oder Menü, ob am Nachmittag oder Abend, ob reiner Showbesuch oder ein erholsamer Urlaub vom Alltag mit Übernachtung in einem GOP Partnerhotel - für jeden Geschmack und jeden Anlass gibt es das passende Arrangement.

Tickethotline: 0201 247 93 93

GOP Variété Essen GmbH & CO. KG, Rottstraße 30, 45127 Essen, Tickets 27 Euro

• Auswahl an über 20.000 Stoffmustern • Reichhaltige Lederauswahl •

Polsterei WERKSTATT

Hattinger Straße 788
44879 Bochum

Susanne Ringler
- Handwerksmeisterin -

Telefon 0234 / 54 649 627
Fax 0234 / 54 649 626
Mobil 0177 / 4 30 45 10
www.polsterei-bochum.de

• Reichhaltige Lederauswahl • Auswahl an über 20.000 Stoffmustern •

Cristina Witte, Infos unter Ev. St.-Georgs-Kirche, Tel. 954930 oder www.stgeorg-hattingen.de, St-Georgs-Kirche, Kirchplatz

Samstag, 26. Dezember

11:00 bis 16:00 Uhr | Jomos Modelleisenbahn- & Spielzeugmarkt. Modelleisenbahnen, Autos und Spielzeug, Blechmodelle aus den 30er Jahren, viel Bespieltes und topaktuelle Neuheiten, dazu das gesamte Zubehör-Programm. Natürlich gibt's auch Modellautos in allen Größen sowie Spielzeug aller Art. LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, Kosten: 5 Euro, Kinder in Begleitung Erw. bis 14 Jahre frei

Sonntag, 27. Dezember

11:00 bis 12:30 Uhr | Der Grüne Weg - Industrienatur. Erleben Sie die vielfältige Natur auf dem „Grünen Weg“ und erfahren dabei Wissenswertes über den Wandel des ehemaligen Industriestandortes zu einem Rückzugsraum für Flora und Fauna. LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, Kosten: 2 Euro zzgl. Eintritt

Ab 11:30 Uhr | Sonntags im LWL-Industriemuseum. Text s. Sonntag, 6. Dezember, Infos über die jeweils aktuell geltenden Corona-Bedingungen bei Frau Mohr, Tel. 9247-111, Mail slavica.mohr@lwl.org, Die Führungen kosten jeweils 2 Euro plus Museumseintritt (Erwachsene 5 Euro, Kinder und Jugendliche bis 17 Jahren freien Eintritt)

Einlass 18:30 Uhr, Beginn 20:00 Uhr | Wolf Coderas „Session Possible - After Christmas Special“ im Henrichs

Mit internationalen Gästen. Infos unter www.henrichs-restaurant.de, Tel. 685963, Gastronomie Henrichs, Werksstr. 31-33 Kosten: VVK 22 Euro zzgl. VVK-Gebühr, AK 24 Euro

ABC
Ambulante Gesundheits- & Krankenpflege GmbH

Kompetent in der Pflege, menschlich im Stil!

Sabine Ullmann
Tel. 023 24 / 59 49 22
Fax 023 24 / 59 74 90

Email: ABC-Pflegedienst@web.de
Rauendahlstr. 1 • 45529 Hattingen

geltenden Corona-Bedingungen bei Frau Mohr, Tel. 9247-111, Mail slavica.mohr@lwl.org. Die Führungen kosten jeweils 2 Euro plus Museumseintritt (Erwachsene 5 Euro, Kinder und Jugendliche bis 17 Jahren freien Eintritt)

16:00 Uhr | DrehOrgelkonzert. Drehorgeln: Doktor Udo, Fätz Pätz, Willi, Drehorgel-Christian und Dressello, Orgel: María



Mittwoch, 30. Dezember

14:00–18:00 Uhr | Kinder-Ferienkino: Augsburg-Puppenkiste, Einen ganzen Nachmittag lang das Schönste aus der Augsburg-Puppenkiste für alle Jungen und Junggebliebenen. Feiern Sie ein Wiedersehen mit den Helden und Heldinnen der Augsburg-Puppenkiste, genießen Sie mit Ihren Kindern oder Enkeln beste Unterhaltung. Kommen und Gehen ist möglich! LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, Eintritt frei

19:00 Uhr | Hüttenkino: „Sein oder Nichtsein“, (USA 1942, FSK 12, 90 Min., Regie: E. Lubitsch, mit C. Lombard, J. Benny, R. Stack, S. Ruman u.v.a.) Ein Komödienklassiker der Filmgeschichte: Eine Schauspieltruppe in Warschau probt den „Hamlet“ – grade bricht der 2. Weltkrieg aus und die Nazis besetzen die Stadt. Alles steht auf dem Kopf – eine Liebesgeschichte ist bedeutsam, ein Doppelagent tritt auf – Täuschung und überraschende Entwicklungen mit dramatischen Wendungen bis zum Schluss ... LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, Eintritt frei

Donnerstag, 31. Dezember

18:15 Uhr | Silvesterkonzert: 13 Monate und 4 Jahreszeiten, Antonio Vivaldi, „Le Quattro Stagioni“ (die vier Jahreszeiten), op.8, Infos unter Ev. St.-Georgs-Kirche, Tel. 954930 oder www.stgeorg-hattingen.de, St-Georgs-Kirche, Kirchplatz

Freitag, 1. Januar 2021

17:00 Uhr | Neujahrsspaziergang durch das Industriemuseum. Wir führen Sie über das attraktiv illuminierte Werks- gelände. Zur Belohnung gibt es am Schluss einen „Absacker“ – natürlich auch alkoholfrei. LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, Kosten: Erw. 8 € / Kinder ab 6 Jahre 2 €

18:00 Uhr | Kammermusikalische Vesper: „Alles Gute“. Pfr. Udo Polenske und das Ensemble Silberpfade, Infos unter Ev. St.-Georgs-Kirche, Tel. 954930 oder www.stgeorg-hattingen.de St-Georgs-Kirche, Kirchplatz

Samstag, 9. Januar

19:15 Uhr St. Georgs-Konzerte: Tango und Meer. Musik von Johann Sebastian Bach, Arvo Pärt, Igor Strawinsky und Astor Piazzolla bei Kerzenschein. Duo Mares: Esra Pehlivanli (Bratsche), Marko Kassl (Akkordeon) Hattingen Marketing/Tourist-Info, Haldenplatz 3, Altstadt; Telefon: 02324-204-3511 oder -3095; eMail: eintrittskarten@hattingen.de St. Georgs Kirche, Kirchplatz, Eintritt 10 Euro, erm. 8 Euro

Sonntag, 10. Januar

8:00 – 16:00 Uhr | Niederrhein: Gefiederte Überraschungen. Am Niederrhein zwischen Duisburg und Arnheim kann man im Winter immer wieder mit Überraschungen rechnen Man weiß allerdings nicht vorher, welcher Art sie sind. Raufußbussarde aus der Tundra, Kreuzschnäbel aus der Taiga, Seetaucher aus der Arktis? Seltene Gänsearten oder wilde Schwäne? Wir starten zu Zielen, die in erreichbarer Nähe liegen und versuchen unser Glück. Da der Niederrhein im Winter ohnehin viele nordische Gäste zu bieten hat, werden wir auf jeden Fall einen guten Beobachtungstag erleben. Es werden Fahrgemeinschaften gebildet. Veranstalter: vhs, Kursnummer 1422T, Treffpunkt Rathaus Roonstraße, Teilnahmegebühr 8 Euro

Ganzheitliche Praxis
Homöopathie &
Psychotherapie



Heilpraktikerin Astrid Rauls
Raabestraße 40a · 45525 Hattingen
Tel. 02324 - 68698 38
Internet: www.myglobuli.eu



In meiner ganzheitlichen Praxis biete ich homöopathische sowie psychotherapeutische Behandlungen an. Gerade zu Zeiten von Corona werden in vielen Menschen Ängste geweckt und es besteht mehr denn je der Bedarf an psychotherapeutischer Unterstützung. Ich biete diese in Form von Gesprächen oder psychotraumatischer Intervention in Form von Anliegenaufstellungen nach Prof. Dr. Franz Ruppert an.

Die homöopathische Behandlung beinhaltet eine umfassende Erstanamnese, da der Mensch als Einheit von Körper, Geist und Seele gesehen wird, d. h. es werden nicht nur die Symptome betrachtet, sondern der Mensch wird in seiner Gesamtheit behandelt.

Nun wünsche ich meinen Patienten/innen ein wundervolles und friedliches Weihnachtsfest sowie für das neue Jahr viel Gesundheit und Glück. Ich danke meinen Patienten/innen für das mir entgegengebrachte Vertrauen im letzten Jahr.



Die Sparkasse Hattingen präsentiert die Ranzenparty 2021

Am 30. Januar 2021 von 10 bis 14 Uhr. Der Eintritt ist frei. Eine Anmeldung ist erforderlich.

Auch im Jahr 2021 möchten die Sparkasse die beliebte Ranzenparty anbieten – natürlich unter Einhaltung der aktuellen Corona- und Hygienemaßnahmen. Dazu hat die Sparkasse neben einem Hygienekonzept auch eine Anmeldestrategie erarbeitet. Denn anders als in den Vorjahren wird es in 2021 vier Zeitfenster geben zu denen sich interessierte Eltern verbindlich anmelden können. So wird sichergestellt, dass die maximale Besucherzahl nicht überschritten wird.

Aufgrund der Corona-Pandemie gibt es keine einhundert prozentige Planungssicherheit, daher kann es kurzfristig zu einer Absage der Ranzenparty 2021 kommen. Um immer die aktuellsten Informationen zu erhalten, können sich interessierte Eltern auf sparkasse-hattingen.de/ranzenparty oder über den QR-Code in der Anzeige zum Ranzenparty-Newsletter anmelden. Wenn die Ranzenparty stattfindet, erwartet Eltern und Kinder das Fachgeschäft Storchmann mit einer riesigen Auswahl an aktuellen und angesagten Tornistern verschiedenster Marken und Modelle. Mit fachkompetenter Beratung steht es für Fragen rund um den Schulbeginn zur Seite. Ob der Wunsch-Tornister passt, wird durch den Ranzen-TÜV von Ortho-Mobile geprüft. Ein kleiner Hindernis-Parcours zeigt schnell, ob die Form und Größe des Tornisters zum Körper des Kindes passen.

Passend zum neuen Tornister, bietet die Firma Schwaaba individuelle und personalisierte Schultüten aus Stoff an.

Die Stadtbibliothek Hattingen stellt ihr „Erstleserangebot“ vor. Zudem können Eltern und Kinder mehr über die neuesten digitalen Möglichkeiten erfahren, die den Spaß am Lernen fördern.



DIE SENIORENZEITHILFE STELLT SICH VOR.



Die Seniorenzeithilfe (SZH) ist ein gemeinnütziger Verein, der sich für verschiedene Belange von Seniorinnen und Senioren einsetzt, sich aber auch als Trägerverein dieses Veranstaltungskalenders für alle in und um Hattingen engagiert.

Besuchsdienst: Es begann 2005 mit dem Besuchsdienst: sozial Engagierte schenken Älteren und Menschen, die gehandicapt sind, Zeit und machen Besuche, helfen bei Besorgungen, Behördengängen oder lasen einfach vor oder trafen sich mit Interessierten zu anderen Unternehmungen.

NEU Telefonischer Besuchsdienst: dies ist das nächste Projekt, an dem sich die SZH als Projektpartner be-

teilt. Es soll starten, sobald die Corona-Situation das zulässt. Hier verabreden sich die Ehrenamtlichen mit denjenigen, die gerne regelmäßig Telefonkontakt hätten zum Telefonieren..

Erzählcafé: Regelmäßig monatlich am letzten Mittwoch um 15:00 Uhr findet unser offenes und moderiertes Erzählcafé im Haus des DRK, Talstr. 22, bei Kaffee und Kuchen statt. Es geht meist um zeitaktuelle oder politische Themen, über die man gut und kontrovers diskutieren kann. Gerne werden auch Themenvorschläge entgegengenommen. Das jeweilige Thema erfahren Sie in den Medien Hauptsache-Hattingen, Stadtspiegel und WAZ. Haben Sie Fragen dazu, dann

melden Sie sich bitte unter: potthoff@seniorenzeithilfe.de.

Veranstaltungskalender Hauptsache Hattingen:

Auch hier geht es um Teilhabe am Leben in der Stadt. Der Schwerpunkt liegt bei Angeboten aus dem ehrenamtlichen non-profit-Bereich. „Hauptsache Hattingen“ bündelt diese Termine und macht es Ihnen so ganz leicht immer informiert zu sein - eine wichtige Voraussetzung für Teilhabe!

Die SZH hat noch viel vor mit Ihnen: in Planung sind z. B. auch sog. „Erinnerungsspaziergänge“ in verschiedenen Stadtteilen.

SENIOREN ZEIT HILFE HATTINGEN E. V.

Bürgerzentrum
Postfach 800414
45504 Hattingen

HINWEIS:
Bitte haben Sie Verständnis, dass die Durchführung bestimmter Veranstaltungen, Besuchsdiensten oder zukünftige Projekte derzeit von den aktuell geltenden Coronavorschriften abhängen.

Lust auf Mehr Infos? Engagierte und gute Ideen sind immer willkommen! Melden Sie sich gerne unter: kontakt@seniorenzeithilfe.de oder besuchen Sie unsere Webseite: www.seniorenzeithilfe-hattingen.de

HURRA, WIR LACHEN NOCH!

Die Wintershow bis mindestens 28. Februar 2021

Sicher Lachen und Staunen – das ist möglich! Natürlich gibt es im Varieté et cetera ein umfassendes Hygienekonzept: eine hervorragende Lüftungsanlage, nur noch die Hälfte der ursprünglichen Plätze und damit viel Abstand zwischen den Tischen, Desinfektionsmittel an vielen Orten und das Tragen der Maske beim Eintreten ins Theater. Am Tisch nehmen Sie die Maske ab und der Spaß beginnt!

100 Jahre nach den „Goldenen 20ern“ befinden wir uns wieder in einer Zeit, in der sich die Welt lebenshungrig nach ausgelassenen Festivitäten und berausenden Nächten sehnt. Unter der Regie von Sammy Tavalis empfängt Sie das Moderatoren-Duo Chantall und Markus Schimpp in der Atmosphäre eines alten Kinofoyers und bringt Ihnen dieses glanzvolle und legendäre Jahrzehnt ins Hier



**VARIÉTÉ
et cetera**
BOCHUM

ARTISTIK.COMEDY.GASTRONOMIE.

HURRA, WIR LACHEN NOCH!

ABER SICHER! MIT HYGIENE-KONZEPT UND ABSTAND!

JETZT IST DIE ZEIT

SHOW:
Do. 20 Uhr
Fr. 18 & 21 Uhr
Sa. 16:30 & 20 Uhr
So. Brunch & 19 Uhr

☎ 0234 13003 | WWW.VARIETE-ET-CETERA.DE
HERNER STR. 299 | BOCHUM

und Jetzt. Die unverwechselbare Kesse-Berlinerin Chantall ist mit Peitschen bewaffnet und zeigt, dass der Wind nur aus einer einzigen Richtung weht – ihrer! Der elegante Varietésänger Markus Schimpp schöpft aus seinem musikalischen und kabarettistischen Repertoire und ist dabei stets ein Gentleman der neuen Schule. Nikita Boutorine begeistert mit einer Leiterakrobatik. Ohne jede Befestigung ist es allein sein Gleichgewichtssinn, der die Leiter aufrecht hält. Im Stil der 1920er Jahre bringt er mit seinem Charme die Frauenherzen zum Schmelzen. Lasziv erzeugt Viktoriia eine wohlige prickelnde Atmosphäre auf der Bühne und lässt die enorme Anstrengung und Konzentration ihrer Strapaten-Darbietung nur erahnen. Das sympathische Paar Alex und Liza verkörpert die perfekte Symbiose aus Anmut, Kraft und Vertrauen. Viktoriia und Dmytro - das Duo Heart's Desire aus der Ukraine - zeigen eine starke künstlerische Leistung am Pole gepaart mit lodender Leidenschaft, Macht, Erotik und einem sehr speziellen Feuer. Die beiden Künstler verschmelzen zu einem leidenschaftlichen Liebespaar - auf der Bühne und ebenso im wahren Leben. Die beiden Zwillinge Roman und Slava beeindruckten mit einer perfekt synchronen Stepptanz-Performance. Sie gehören zum festen Artistenstamm der weltweit berühmten Revuethater Moulin Rouge und Crazy Horse – jetzt sind sie in Bochum!

Genießen Sie ausgelassen Höhepunkte der Variétékunst, von amüsant historisch bis hin zu bebend neu interpretiert. Freuen Sie sich auf ein wild vergnügtes und beschwingtes Comeback dieses besonderen Jahrzehnts!



Heimavorteil für mich!

Engagiert, ökologisch, sicher – und von hier.

AVU Treffpunkt in Ihrer Stadt
02332 73-123
www.avu.de

AVU...

11:00 – 13:00 Uhr | Hütten-Safari – Natur entdecken im Industriemuseum. Steine erzählen Geschichte: Auf dem Gelände der Henrichshütte finden wir viele unterschiedliche Steine. Einige erzählen Geschichten, wie die Landschaft im Ruhrgebiet vor 300 Millionen Jahren aussah, noch lange bevor es Dinosaurier gab. Aus den Ablagerungen riesiger flacher Meere und den Pflanzen urwaldartiger Wälder entwickelten sich im Laufe vieler Millionen Jahre verschiedene Gesteinsarten. Von einigen Steinen erfahren wir, welche Rolle sie bei der Eisenverhüttung spielen oder wie sie umgewandelt wurden. Auf unserem Weg über das Museumsgelände suchen, sammeln und untersuchen wir schwere und leichte, rote und schwarze, runde und eckige Steine. Mit etwas Glück entdecken wir sogar fossile Abdrücke. Zum Abschluss gestalten wir gemeinsam ein Steinmotiv. Das Angebot ist ganzjährig auch von Gruppen und Klassen buchbar. Terminabsprache unter (02324) 9247.111. Preis: 3 Euro plus Eintritt

Ab 11:30 Uhr | Sonntags im LWL-Industriemuseum. Text s. Sonntag, 6. Dezember, Infos über die jeweils aktuell geltenden Corona-Bedingungen bei Frau Mohr, Tel. 9247-111, Mail slavica.mohr@lwl.org, Die Führungen kosten jeweils 2 Euro plus Museumseintritt (Erwachsene 5 Euro, Kinder und Jugendliche bis 17 Jahren freien Eintritt)

LWL-Industriemuseum | Westfälisches Landesmuseum für Industriekultur



Henrichshütte Hattingen

FrauenLebenswelten

Einwanderungsgeschichten von Frauen aus Hattingen
Immigration Stories of Women from Hattingen

Ausstellung | Exhibition - Demnächst | Coming soon

www.lwl-industriemuseum.de

   Internationales Frauencafé Hattingen

LWL
Für die Menschen.
Für Westfalen-Lippe.

FrauenLebenswelten

Einwanderungsgeschichten von Frauen aus Hattingen

Demnächst: Die Ausstellung „FrauenLebenswelten“ zeigt Fotografien von Frauen, die zu unterschiedlichen Zeiten aus verschiedenen Ländern nach Hattingen eingewandert sind. Die Bilder der Fotografin Caroline Schreer porträtieren die Frauen in ihren Lebenswelten und erzählen Geschichten des Auswanderns und Ankommens.

Das Projekt: Die Bilderreihe ist Teil eines medienpädagogischen Projekts unter der künstlerischen Leitung der Regisseurin Tianlin Xu. Herzstück des Projekts ist der Dokumentarfilm „Ich nenne es hier auch Zuhause“. Er hat zwei Besonderheiten: Zum einen treffen zwei Generationen von Frauen aufeinander, die zu unterschiedlichen Zeiten nach Deutschland eingewandert sind. Zum anderen standen die Frauen sowohl vor als auch hinter der Kamera und wurden somit selbst zu Filmemacherinnen. Entstanden ist dabei ein lebendiger Austausch verschiedener Generationen über die Erfahrungen des Auswanderns und die Bedingungen des Ankommens. Mehr Informationen zum Dokumentarfilm gibt es unter www.FrauenLebenswelten.jimdosite.com.

Die Ausstellung in der Henrichshütte zeigt 14 Porträt-Fotografien sowie Zitate der Teilnehmerinnen des Projekts. Die Fotografin Caroline Schreer begleitete die Frauen bei ihrer Arbeit und schuf mit ihren Fotos sehr persönliche Porträts, die die Frauen in ihren Lebenswelten zwischen ihren Geburtsländern und Hattingen abbilden. Ein Making-of-Mitschnitt ermöglicht einen Blick hinter die Kulissen des Projekts.

Das Thema Migration und gesellschaftliche Vielfalt liegt dem LWL und dem LWL-Industriemuseum sehr am Herzen. Die Beteiligung am Projekt „FrauenLebenswelten“ ist Teil eines mehrjährigen Öffnungsprozesses des LWL-Industriemuseums Henrichshütte für mehr Diversität, der im Rahmen des Programms „360° – Kulturen der neuen Stadtgesellschaft“ der Kulturstiftung des Bundes gefördert wird. Ziel dieses Prozesses ist es, die Vielfalt von Gesellschaft in den Bereichen Programm, Personal und Publikum noch besser abzubilden. Das Projekt wurde vom Internationalen Frauencafé Hattingen in Zusammenarbeit mit der IFAK e. V. initiiert und von der Bundeszentrale für politische Bildung gefördert.

19:00 Uhr | Comedy: Christian Ehring: „Neues Programm“.

Den kennen Sie doch aus dem Fernsehen, aus „extra3“ und „heute-show“? Solo ist er mindestens ebenso bissig und hat die Bühne frei für einen ganz persönlichen Monolog zur Lage der Nation – komisch, ernst, authentisch und verlogen. Bitte lachen Sie vorsichtig. Veranstalter: kulturimpuls gGmbH. Tickets u.a. bei www.eventim.de, LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, Eintritt: 24 Euro zzgl. Gebühr

Dienstag, 12. Januar

19:00 Uhr | vhs-Gesundheitsforum Familie: Gesund Essen mit der Familie.

Über gesunde Ernährung wird viel gesprochen und geschrieben. Was gut ist für Erwachsene ist nicht immer auch gut für Kinder. Ein wachsender Kinderkörper in der Entwicklungsphase braucht eine andere Ernährung als ein Erwachsener. Was sich kompliziert anhört, ist in der Praxis ganz einfach. Erfahren Sie an diesem Abend, was das in der Praxis heißt. Referentin Ludmilla Jäger, Anmeldung erforderlich unter 204-3512, Kursnummer 1014E, Veranstaltungsraum Bahnhofstr. 18a, Teilnahmegebühr 6 Euro

Mittwoch, 13. Januar

19:00 Uhr | Hüttenkino: „Herr Lehmann“ (2003, D, FSK 12, 109 Minuten).

Frank Lehmann ist fast 30 Jahre alt und arbeitet als Barkeeper. Man kommt so eben über die Runden – Alkohol spielt eine unselige Rolle und macht den Protagonisten nicht grade reifer oder erwachsener – wenn er auch komische Szenen trotz alledem mit heraufzubeschwören vermag... Was sage ich meinen Eltern, wenn Sie meinen vermeintlichen Studienfortschritt betrachten wollen und mich vor Ort besuchen? Der Film ist ein Muss für Freunde der Komödie mit tragischem Einschlag. LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, Eintritt frei

Freitag, 15. Januar

15:00 Uhr | Natur am Werk. Bei einem Spaziergang rund um den Hochofen können Sie beobachten, wie die Natur ausgediente Maschinen, Bauwerke und Gerüste im Wandel der Jahreszeiten zurückerobert und neue Lebensräume für Tiere und Pflanzen entstehen. Erleben Sie das grüne Netzwerk der Industrienatur und erfahren dabei Wissenswertes über Natur und Technik. LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, 2 Euro zzgl. Eintritt

Samstag, 16. Januar

9:30 Uhr – 17:00 Uhr | Filzlust pur! Für alle mit Grundkenntnissen im Nassfilzen. Mit anderen Filzbegeisterten einen Tag lang kreativ sein, eintauchen in die fast grenzenlosen Gestaltungsmöglichkeiten dieses alten Handwerks. Das eigene Filzstück gestalten und am Ende mindestens ein individuel-

les Einzelstück mit nach Hause nehmen: egal ob Handstulpen, Täschchen, Schals, Kissen, Gläserhüllen, Sitzfilze u.v.m. Bitte mitbringen: 2-3 Handtücher, Noppenfolie, Schere, Schreibzeug und falls vorhanden: eigene Filzwolle, Filzbücher, eigene Filzprodukte, und alles was sich kreativ verarbeiten lässt, Materialkosten ab 10 Euro, Veranstalter: vhs, Stadtmuseum Hattingen, Marktplatz 1-3, Atelier, Teilnahmegebühr 27 Euro, Anmeldung bei der vhs, Kursnummer 2701T



volksbank-sprockhoevel.de

Gemeinsam kriegt man alles gebacken.

Morgen kann kommen.
Wir machen den Weg frei.

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit.

Volksbank Sprockhövel eG 



Wir wünschen Ihnen friedliche und erholsame Feiertage und alles Gute für 2021

hwg Richtig zuhause

Telefon: 02324 5009-0
www.hwg.de



Unsere Therapie-Leistungen

KG Krankengymnastik	Massage, Heissluft,
MT Manuelle Therapie	Fango, Extensions-
MLD Lymphdrainage	behandlungen,
ZNS KG auf neurophysiologischer Basis	Schlingentisch, Atem-
CMD Kiefergelenks-	therapie, EisWärme-
fehlfunktion	therapie, Basis- und
HB Hausbesuche	Wellnessmassage,
	Hot-Stone, etc.

Termine nach Vereinbarung Seit 1.10.2019 an 2 Standorten



Hattinger Str. 951,
44879 Bochum
M: 0172 / 210 11 22
T: 0234 / 58 67 08 53



Kesterkamp 14,
44879 Bochum,
Tel. 0234 / 586 68 50

Parkplätze Praxis Eingang Praxis Haltestelle ÖPNV 308

Zauberwald: Der Eisdraache und die Hexe. Eine fantastische Reise zu den Fabelwesen der Nacht versprechen Die Naturführer bei dieser. aus dem WDR bekannten sensationellen Märchenveranstaltung für Kinder und Erwachsene. Eine spannende Reise in das Reich der Elfen, Kobolde, Hexen und Trolle. Hier lernst Du jeden einzelnen Bewohner des Zauberwaldes kennen und erlebst seine Geschichte, jedes Jahr eine andere Geschichte. In diesem Jahr geht es um den Eisdraachen

**Gute
Küchen...
Gute Preise!**
Über 13 Jahre
in Bochum-
Linden

Ihr Küchenspezialist für:

- alle Serviceleistungen rund um die Küche
- Einbauküchen
- Elektrogeräte für den Ersatzbedarf
- Küchenumbauten und -modernisierungen
- Küchenzubehör
- Handwerkerservice

KÜCHENSTUDIO BORG

Möbeltischler Norbert Borg
Geschäftsinhaber

Hattinger Straße 884 • Bochum - Linden
ehem. Sparkasse Lewacker • Tel. 4 52 44 37

Wir beraten Sie gerne!!!

Auf Grund der aktuellen Coronasituation muß unsere alljährliche Weihnachtsaktion mit dem Tannenbaumverkauf leider ausfallen. Trotz allem wünschen wir

ein gesundes Weihnachtsfest



Sie wurden gekündigt?

Sie beziehen Arbeitslosengeld I, II, Sozialhilfe oder haben Probleme bei der Bewilligung?

Sie sind schwerbehindert oder erfüllen die Voraussetzungen für den Bezug einer Rente?



S.Booz
Rechtsanwaltskanzlei

Ich berate Sie gerne in allen Bereichen des Arbeits- und Sozialrechts, insbesondere hinsichtlich Kündigungsschutzes, Harz IV, Arbeitslosengeld I, Rente und Schwerbehinderung.

Rechtsanwältin Sylvia Booz • Tel.: 02324/5971437 • E-Mail: info@ra-booz.de
Fax: 02324/5971438 • Südring 67 • 45525 Hattingen

🎄 ✨ Ich wünsche Ihnen ein frohes Fest und ein gutes neues Jahr! ✨ 🎄

Altstadt Apotheke Hattingen

im Kaufland
Große Weilstraße 18 - 20
45525 Hattingen
Apotheker Rainer Schell e.K. Tel. 02324/6869494

Altstadt Apotheke Hattingen

im Kaufland
Große Weilstraße 18 - 20
45525 Hattingen
Apotheker Rainer Schell e.K. Tel. 02324/6869494

20% Rabatt **20% Rabatt**

auf 1 Produkt Ihrer Wahl aus dem nichtverschreibungspflichtigen Sortiment*

*ausgenommen Rezepte, Angebotsartikel und Dauerniedrigpreisartikel. Nur gültig auf Lagerartikel. Nur 1 Bon pro Einkauf. **Gültig im Dezember 2020.**

auf 1 Produkt Ihrer Wahl aus dem nichtverschreibungspflichtigen Sortiment*

*ausgenommen Rezepte, Angebotsartikel und Dauerniedrigpreisartikel. Nur gültig auf Lagerartikel. Nur 1 Bon pro Einkauf. **Gültig im Januar 2021.**

HAIR DESIGN BY EMRAH

Lassen Sie sich verwöhnen in unserem Haar & Nagelstudio

0 23 24 / 39 12 397
hairdesignbyemrah@gmail.com
Heckenweg 8 • 45527 Hattingen
Di. - Fr. 9:00 Uhr - 18:00 Uhr
Sa. 9:00 Uhr - 14:00 Uhr

Frohes Fest
wünscht Ihnen



NEU Haarverlängerung. Über ein Jahr betreibt Emrah Akay nun schon überaus erfolgreich seinen Beauty-Salon im Heckenweg. In dieser Zeit hat er zusammen mit seinem Team zahlreichen Kundinnen und Kunden zu einem glanzvollen Auftritt verholfen oder ganz einfach für mehr Wohlbefinden im Alltag gesorgt. Rund um Haare und Nägel ist fast alles möglich: Damen und Herren-Schnitte, Dauerwelle, Nagelmodellage und Nageldesign. Neu und topaktuell bei Emrah sind Haarverlängerungen. Lassen Sie sich von Emrah und seinem Team in entspannter Atmosphäre verwöhnen – Wohlfühlen pur, sogar unter den aktuellen Corona-Regeln! Damit niemand lange warten muss, wird um Terminvereinbarung gebeten. So wird der Besuch zum entspannten Wellness-Erlebnis. Überzeugen Sie sich selbst und informieren Sie sich auch über die exklusiven Leistungen auf facebook oder Instagram.



TOR & ZAUN
GMBH

Tore und Zäune
in bester Qualität

- für privat und gewerblich -

Wir freuen uns auf Ihre Anfrage!

A-Z. TOR & ZAUN GmbH
Am Beul 33 • 45525 Hattingen
Fon: 0 23 24 - 68 57 20 - 0 • Fax: 0 23 24 - 68 57 20 - 10
www.tor-und-zaun.de • info@tor-und-zaun.de

und die Hexe. Eine spannende Veranstaltung für Kinder, Familien und begeisterte Abenteurer ab 5 Jahre. Bitte aufgrund der aktuellen Corona-Lage unbedingt die Infos unter www.dienaturfuehrer.de beachten. Außerdem wird die Veranstaltung aufgrund der Covid19 Pandemie anders ablaufen als gewohnt: Jede Familie läuft eigenständig durch den Zauberwald mit einem Abstand von 5 Minuten. Dauer der Wanderung ca. 90-120 Minuten. Infos unter www.wildnisschule-ruhr.de, Tel. Tel: 01577/ 29 49 225, Karten im Vorverkauf Steuerbüro Kaminski in Bochum-Linden, Tel.: 0234 / 579 89 66, e-mail: kanzlei@steuerberaterin-kaminski.de Treffpunkt: Parkplatz unterhalb der Isenburg, 15 Euro Erw, 12 Euro Kinder, Familienticket: 2 Erw. und 2 Kinder 42 €. Karten können mit Aufpreis verschickt werden



HÖRGERÄTE | AKUSTIK
WITTECK
MEISTERBETRIEB FÜR MODERNE HÖRSYSTEME

Hattinger Str. 830 | 44879 Bochum-Linden |
Telefon 02 34 - 89 03 78 40 | Fax 02 34 - 89 03 78 45

BESSER HÖREN, MEHR ERLEBEN.

Mortimer
English Club
Englisch für Kinder, Nachhilfe,
Erwachsene und Senioren,
Business English

Rathausplatz 22 • 45525 Hattingen • Tel. 02324 54470
silke-koch@web.de • www.mortimer-hattingen.de

50 Jahre
IHRE Sicherheit durch UNSERE Erfahrung!
In allen Immobilien und Grundstücksfragen

ALLORENZ IMMOBILIEN
Die Nr.1 hier in der Region!

Bewertet als TOP-Büro mit 100% Empfehlungen!

www.immobilien-lorenz.de
info@immobilien-lorenz.de
Tel. 02327 - 7 00 22

GARTEN & MOTORGERÄTE
THEO LELGEMANN
STIHL MOTORSÄGEN & FREISCHNEIDER

Worringstraße 250
45289 Essen-Burgaltendorf
Tel.: 0201 / 57 94 67
Fax: 0201 / 57 29 55
www.theo-lelgemann.de

Jetzt schon an die Winterinspektion denken.
Wir warten Ihre Gartengeräte!

SABO Verkauf & Service
Sabo Vertragshändler

Bauschlosserei Ehlers

Ihr Meisterbetrieb für:
Balkon-, Treppengeländer • Tore
Fenstergitter Treppen • Vordächer
Garagentore • Reparaturen

Tel (0 23 24) 3 30 94
Heiskampstraße 3A • 45527 Hattingen
www.ehlers-montage.de

- Individueller Möbelbau
- Küchenbau nach Maß
- Inneneinrichtung & -ausbau
- Terrasse & Sichtschutzzäune
- Fenster & Haustüren
- Zimmer- & Wohneingangstüren
- Fußböden & Decken
- Einbruchsicherung & Service

Holger Schmid
Meisterbetrieb

tischlerei schmid

Büro & Werkstatt: Priembergweg 36 • 45257 Essen
Tel.: 0201/85 66 346
Fax: 0201/85 66 347 • Mobil: 01 63/60 29 225

www.tischlerei-schmid.com • info@tischlerei-schmid.com

Frohe Weihnachten und alles Gute für 2021 wünscht das

Autohaus Bentrop GmbH

Oberscheidstr. 12 • 44807 Bochum • Tel. 02 34 / 9 53 60 36
Fax 54 11 06 • info@kia-bentrop.de

IHR MEISTERBETRIEB SEIT MEHR ALS 50 JAHREN

Planen Sie Ihr neues Bad von Anfang an mit uns. Wir sind die Spezialisten für Sanitärkomfort und garantieren für unsere Meisterleistung.

Handwerk mit Umweltverantwortung!

Wir liefern Badkomfort nach Maß. Mit Garantie.

Wolfgang Hengst
Sanitär und Heizungstechnik

Hochstraße 16 · 45529 Hattingen
Telefon 0 23 24 / 8 11 93 · Telefax 8 41 91

www.sanitaer-heizungstechnik-hengst.de

TELEFON
02324 / 81193

ein überzeugter Nazi, der nicht nur in der liebevollen Obhut seiner allein-erziehenden Mutter Rosie, sondern natürlich in der des ganzen Reiches aufwächst. Gerade erst hat er im Nazi-Ferienlager gelernt, wie man Granaten richtig wirft und wie wichtig es ist, dass viele blonde Nachkommen gezeugt werden. Jojo kann es schon gar nicht erwarten, selbst Mitglied der Partei zu werden und hat sogar einen besonderen Besten Freund: Adolf Hitler persönlich – naja, zumindest fast, denn Jojo bildet sich Hitler nur ein ...

Freitag, 22. Januar

15:00 Uhr | Natur am Werk. Text s. Fr., 15. Januar, LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, 2 € zzgl. Eintritt

Sonntag, 24. Januar

11:00-15:00 Uhr | RatzFatz Familien-Trödelmarkt. Hier gibt es gut erhaltene Kleidung, Spielzeug und vieles mehr von Familien für Familien. Bis zu 150 Verkaufsstände laden ein zur vom Kirchenkreis Hattingen-Witten organisierten Schnäppchenjagd. Weitere Informationen gibt es bei der Ratz+Fatz Company der evangelischen Jugend im Kirchenkreis Hattingen-Witten unter 02302/ 91427-0. LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, Eintritt zum Markt frei

Reformhaus **B. Stöcker**

Acorelle
Die Extraits d'émotions

Eaux de Parfum
Belegisch und natürlich

NEU!
Jetzt in 6 Düften

Diesen **Gutschein** mitbringen

Beauty-Gutschein
Bis zum Kauf von 1 Produkt: **10%**
ab 3 Produkten: **15%**

ÖFFNUNGSZEITEN
Mo. – Fr.:
9:00 – 18:30 Uhr
Samstag:
9:00 – 13:30 Uhr

REFORMHAUS B. STÖCKER
Tel. 02324/24979
Welperstraße 2
45525 Hattingen

Sonntag, 17. Januar

Ab 11.30 Uhr | Sonntags im LWL-Industriemuseum. Text s. Sonntag, 6. Dezember, Infos über die jeweils aktuell geltenden Corona-Bedingungen bei Frau Mohr, Tel. 9247-111, Mail slavica.mohr@lwl.org, Die Führungen kosten jeweils 2 € plus Museumseintritt (Erwachsene 5 €, Kinder und Jugendliche bis 17 Jahren freien Eintritt)

Montag, 18. Januar

15:00 Uhr und 19:00 Uhr | Hattinger Filmclub Jojo Rabbit (USA, BRD, 2020) Deutschland während des zweiten Weltkrieges: Der kleine Jojo Betzler ist

tenden Corona-Bedingungen bei Frau Mohr, Tel. 9247-111, Mail slavica.mohr@lwl.org, Die Führungen kosten jeweils 2 Euro plus Museumseintritt (Erwachsene 5 Euro, Kinder und Jugendliche bis 17 Jahren freien Eintritt)

Adventliches im Stiepeler Klosterladen

Auch dieses Jahr gibt es wieder eine adventliche und weihnachtliche Auswahl:

- Bücher
- Klösterliche Produkte, Gin, Liköre, Klosterweine, Glühwein
- Kerzen, Klostermarmeladen
- Krippenfiguren
- Holzschnitzarbeiten
- Kalender für 2021
- Adventskalender für Groß und Klein
- Neu: Hildegard-von-Bingen-Produkte
- feine Grafikarbeiten
- Adventskränze

Dieses Jahr haben wir unser Sortiment mit Hildegard-von-Bingen-Produkten und weihnachtlichen Geschenkideen der Stiepeler Grafikerin Simone Rahm erweitert. Lassen Sie sich von unserer adventlichen Ausstellung überraschen!

Vom 14. November - 24. Dezember 2020 sind wir in neuer Teambesetzung und ab Dezember auch online für sie da!

Wir heißen Sie herzlich willkommen und freuen uns auf Ihren Besuch!

Stiepeler Klosterladen,
Am Varenholt 11, 44797 Bochum
0234/77705-22
klosterladen@kloster-stiepel.de
www.klosterladenstiepel.de

Neue Öffnungszeiten!

Dienstag-Freitag	10:00 - 12:00 und 14:00 - 18:00 Uhr
Samstag	10:00 - 12:00 Uhr
Sonntag	14:00 - 17:00 Uhr
Montag	Ruhetag

Mittwoch, 27. Januar

15:00 Uhr | Erzählcafé der SZH: Amerika hatte die Wahl. Beiden Kandidaten kann man einen Mangel an Unterscheidungsmerkmalen nicht vorwerfen. Es war eindeutig - entweder, oder. Wir sehen nun das vielleicht letzte Kapitel des amerikanischen Bürgerkriegs, bei dem 1865 die Ewiggestrigen zwar militärisch unterlagen aber danach in unermüdlicher Geschichtsfälschung

ihren Anteil am Luftraum in den Köpfen eroberten indem sie seither behaupteten, ihre 1861 allseits verkündeten Kriegsziele seien völlig andere gewesen und der Rassismus blühte munter weiter. Nun wissen wir wie sich Amerika entschieden hat und können uns fragen, wie wir damit umgehen wollen. Müssen wir Goethe zurückrufen, der einst verkündete: „Amerika, du hast es besser“? Darüber möchte die Seniorenzeit-hilfe mit allen, die Lust haben, diskutieren. In den Räumen des DRK, Talstr. 23, Eintritt frei

Freitag, 29. Januar

bis 23:00 Uhr | Nachtschicht. 20 Uhr Führung mit Fackeln durch das reizvoll beleuchtete Hüttengelände. Anmeldung

erforderlich bei Frau Mohr unter: 9247-111 LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, Preis: Erw. 8 Euro, Kinder von 6-17 Jahren 4 Euro, inkl. Eintritt, Führung und Fackel

Sonntag, 31. Januar

11:00-16:00 Uhr | Jomos Modelleisenbahn und Spielzeugmarkt. 5 Euro, Kinder in Begleitung Erw. bis 14 Jahre frei.

Ab 11.30 Uhr | Sonntags im LWL-Industriemuseum, Text s. Sonntag, 6. Dezember, Infos über die jeweils aktuell geltenden Corona-Bedingungen bei Frau Mohr, Tel. 9247-111, Mail slavica.mohr@lwl.org



Schlüsseldienst & Sicherheitstechnik
Tiemann

Bahnhofstr. 36 · 45525 Hattingen
Tel. (02324) 5 56 50 · Mobil (0171) 2 14 00 87
Notdienst (0171) 4 76 00 55

- Garagentore
- Schlösser u. Beschläge
- Schließanlagen
- Fenster- u. Türabsicherung
- Gitter · Tresore
- Zusatzbeleuchtung
- Fensterreparaturen

Montage
Beratung
Verkauf



ā AUTO DIENST DIE MARKENWERKSTATT

FROHE WEIHNACHTEN
Ihnen und all Ihren Lieben!

Weihnachten ist das Fest der Liebe. Wir wünschen Ihnen frohe Festtage im Kreise aller, die Sie mögen. Unsere Herzenssache ist Ihre Sicherheit im Straßenverkehr. Wir freuen uns darauf, im neuen Jahr alles Notwendige dafür für Sie zu tun.

Autodienst Jörg Preußner
Surenfeldstraße 11
44879 Bochum
Tel.: 0234/410666
www.autodienst-preusser.com

ā AUTO DIENST DIE MARKENWERKSTATT

Herausgeber und ©: CARAT Systementwicklungs- und Marketing GmbH & Co. KG, Am Victoriapark 1, 79100 Freiburg - 10/2017
Gestaltung und Layout: MAKOM GmbH, Basler Str. 24 B, 79100 Freiburg - 10/2017

Yoga • Entspannung • Kraft

Jyoti
Raum für Lebenskraft



Das Yoga-Institut Raum für Lebenskraft wünscht ein *friedliches, gemütliches Weihnachtsfest* sowie ein *kraftvolles und gesundes neues Jahr.*

Jyoti • Raum für Lebenskraft
Tel. 0 23 24 / 34 444 94 • Große Weilstraße 8
45525 Hattingen • www.jyoti-lebenskraft.de

Impressum

Herausgeber: Seniorenzeithilfe e. V., Postfach: 800414 45504 Hattingen
Internet: www.seinorenzeithilfe.de
Vorsitzender: Rolf Pothhoff
Redaktion: Birgit Schulz, Im Heggerfeld 22, 45525 Hattingen, Tel: (02324) 2399793, info@hauptsache-hattingen.de
Anzeigen: Simone und Michael Schönborn, Tel. 0177/2402081

Buchhaltung: Birgit Schulz, Tel: 2399793, E-Mail: info@hauptsache-hattingen.de
Gestaltung: Markus Schmitz
Verteilung: Hanni Booz, Tel. 02324-23672 oder 0163 19 02 723 im Innenstadtbereich; Haushalts-Verteilung, Ausgestellen in den angrenzenden Nachbarstädten und Stadtteilen von Hattingen. Der Veranstaltungskalender wird kostenlos zur Verfügung gestellt.
Druck: Griebisch & Rochol Druck GmbH

Erscheint: coronabedingt vorläufig als Doppelausgaben AUG./SEP. und OKT./NOV. als Doppelausgaben
Redaktionsschluss: Mitte des Vormonats
Auflage: 16.000 Stück
Bildnachweis: Pressebüro Stadt Hattingen, vhs, LWL-Industriemuseum Henrichshütte,
Hinweis: Für den Inhalt der Werbeanzeigen wird keine Haftung übernommen.

Der neue Opel Corsa-e: So wird Autofahren zum zeitgemäßen Vergnügen im Autohaus Gebrüder Nolte

Opel ruft den „Green Deal“ aus und ist damit Vorreiter: Der Autohersteller richtet alles darauf aus, in kurzer Zeit nachhaltig emissionsarm und elektrisch zu werden. Schon heute ist Opel in Sachen emissionsarmer Antriebe vorbildlich. Allein im Jahr 2019 konnte der CO₂-Flottenwert um 20 Gramm reduziert werden. Ab 2023 entsteht am Opel-Standort Kaiserslautern für die neue E-Mobilität in Zusammenarbeit mit Groupe PSA und Saft eine Gigafactory zur Batteriezellenproduktion. Dort werden insgesamt rund 2.000 Arbeitsplätze geschaffen.

Der im Frühjahr herausgekommene Opel Corsa-e ist ein gutes Beispiel für die neue Produktlinie und ein „Elektroauto für alle“. Er bietet eine beeindruckende Reichweite von bis zu 337 km (WLTP)* ohne Wiederaufladen. Mit ein wenig Übung passen Sie die Geschwindigkeit, Ihren persönlichen Fahrstil und den Umgang mit der Heizung so an, dass es Ihnen ganz leichtfällt, die Reichweite Ihres Corsa-e zu optimieren.

Auch das Wiederaufladen geht erstaunlich schnell: in nur 30 Minuten lässt sich die Batterie zu 80% aufladen. Genießen Sie die vielseitigen Lademöglichkeiten von der Haushaltssteckdose bis zur öffentlichen Schnellladestation, mit denen Sie flexibel unterwegs sind – auf Tagesstrecken und bei längeren Fahrten.

Außerdem bietet das Fahrzeug eine Fülle an hochmodernen Assistenzsystemen, die in dieser Fahrzeugklasse ihresgleichen sucht. Ein Beispiel ist das IntelliLux LED® Matrix Licht2: Sehen und gesehen werden. Als erster seiner Klasse bietet Ihnen der neue Opel Corsa das IntelliLux LED® Matrix Licht2 für hervorragende Sicht in jeder Situation. Damit genießen Sie ein leistungsstarkes Fernlicht – ohne andere zu blenden.

Auch finanziell ist der Opel Corsa-e ein „Elektroauto für alle“, denn es gibt interessante Fördermöglichkeiten und Angebote für alle, die gerne dem Trend der Zeit folgen und der Umwelt zuliebe auf ein Elektroauto umsteigen möchten, aber trotzdem zu angemessenen Preisen unterwegs sein möchten.

Und Opel hat noch viel vor: Schon heute sind der Corsa-e und die Plug-in-Hybrid-Versionen des Grandland X am Start. In Kürze folgt der Vivaro-e als erstes batterie-elektrisches Nutzfahrzeug von Opel. Und bis 2024 werden alle Opel-Baureihen elektrifiziert sein.

DER OPEL GREEN DEAL



**IHR BONUS FÜR
DIE UMWELT:
DER CORSA-E**



Der Opel **CORSA-E** ist Gewinner des „**Goldenen Lenkrades**“ in der Klasse Kleinwagen. **AUTO BILD & BILD AM SONNTAG**. Ausgabe 45/2020.

Beispielfoto der Baureihe. Ausstattungsmerkmale ggf. nicht Bestandteil des Angebots.

DER CORSA-E: KURZFRISTIG VERFÜGBAR

JETZT UMSTEIGEN UND UMWELTBONUS SICHERN!



Bereit für die Zukunft: Der Corsa-e bietet vollelektrischen Fahrspaß – und das bei einer komfortablen Reichweite. Dank wegweisender Fahrer-Assistenzsysteme, technischer Highlights und schneller Ladezeit ist er perfekt für Ihren Alltag.

- Zahlreiche Assistenzsysteme wie z.B. Frontkollisionswarner mit Automatischer Gefahrenbremsung sowie Fußgängererkennung, Spurhalte-Assistent, Verkehrs-schilderkennung
- Multimedia Radio mit 7“ Touchscreen-Farbdisplay
- schlüsselloses Schließ- und Startsystem „Keyless Open & Start“

UNSER LEASINGANGEBOT

für den Opel Corsa-e, Selection, Elektromotor, 100 kW (136 PS), Automatik-Elektroantrieb

Monatsrate

168,- €

Der Opel Umweltbonus in Höhe von 3.480,- € brutto ist bereits berücksichtigt.**

Kilometerleasing-Angebot: Leasingsonderzahlung: 6.000,- €, Gesamtbetrag: 12.041,88 €, Laufzeit(Monate)/Anzahl der Raten: 36, Anschaffungspreis: 25.660,22 €, effektiver Jahreszins: 3,03 %, Sollzinssatz p. a., gebunden 2,99 %, Laufleistung (km/Jahr): 5.000. Überführungskosten: 790,- € sind separat an Gebrüder Nolte GmbH & Co. KG zu entrichten.

Ein Angebot (Bonität vorausgesetzt) der Opel Bank S.A. Niederlassung Deutschland, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, für die Gebrüder Nolte GmbH & Co. KG als ungebundener Vermittler tätig ist. Es handelt sich um ein repräsentatives Angebot gem. § 6a Preisangabenverordnung. Nach Vertragsabschluss steht Ihnen ein Widerrufsrecht zu. Alle Preisangaben verstehen sich inkl. MwSt. Der Leasinggeber verlangt einen Abschluss einer Vollkaskoversicherung. Gesamtbetrag ist Summe aus Leasingsonderzahlung und monatlichen Leasingraten. Abrechnung von Mehr- und Minderkilometern (Freigrenze 2.500 km) sowie ggf. Schäden nach Vertragsende.

Für den Zeitraum vom 01.07.2020 bis voraussichtlich einschließlich 31.12.2020 wird die Mehrwertsteuer von 19% auf 16% gesenkt. Die in diesem Angebot ausgewiesene Leasingrate beinhaltet die Mehrwertsteuer von 19%. Im Zeitraum 01.07.2020 bis 31.12.2020 werden wir jedoch die reduzierte Mehrwertsteuer von 16% an unsere Kunden weitergeben, so dass sich die Leasingraten in diesem Zeitraum entsprechend reduzieren.

** Der Umweltbonus der Opel Automobile GmbH in Höhe von 3.480,- € brutto ist in dem Leasingangebot berücksichtigt. Sie haben zusätzlich die Möglichkeit, den BAFA-Umweltbonus in Höhe von 6.000,- € beim Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA), Referat 422, Frankfurter Straße 29–35, 65760 Eschborn, www.BAFA.de, zu beantragen. Die Auszahlung des Anteils des BAFA-Umweltbonus erfolgt bei Erfüllung der Voraussetzungen und erst nach positivem Bescheid des von Ihnen gestellten Antrags und Zulassung des Fahrzeugs. Der Umweltbonus endet mit Erschöpfung der bereitgestellten Fördermittel, spätestens am 31.12.2021. Ein Rechtsanspruch besteht nicht. Nähere Informationen erhalten Sie bei uns.

Stromverbrauch¹ in kWh/100 km, kombiniert: 16,8; CO₂-Emission, kombiniert 0 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007, VO (EU) Nr. 2017/1153 und VO (EU) Nr. 2017/1151). Effizienzklasse A+

¹ Die angegebenen Verbrauchs- und CO₂-Emissionswerte wurden nach dem vorgeschriebenen WLTP-Messverfahren (Worldwide harmonized Light vehicles Test Procedure) gemäß VO (EG) Nr. 715/2007 und VO (EU) Nr. 2017/1151 ermittelt. Für Neuzulassungen ab dem 1. September 2018 wird für die Berechnung des CO₂-emissionsabhängigen Elements der Kfz-Steuer der nach dem WLTP-Messverfahren bestimmte Wert der CO₂-Emission herangezogen.

Gebrüder Nolte

seit 1914

Gebrüder Nolte GmbH & Co. KG
Im Winkel 1 • 58285 Gevelsberg • Tel.: 02332-666050